



# CIRU

## Confucius Institute at Rutgers University

### 美国罗格斯大学孔子学院

- 贵州大学民族艺术团始建于1998年。十余年来，多次参加国内外重大演出活动，并屡屡获奖。
- 舞蹈《水姑娘》获第六届中国“荷花奖”民族民间舞“金奖”，第二届全国大学生艺术展演专业组一等奖，并参加中国中央CCTV春节联欢晚会演出；
- 舞蹈《银项圈》荣获2007年中国第六届“荷花奖”民族民间舞“银奖”；
- 舞蹈《踩鼓》参加了2008年北京国际奥运会开幕式以及《2008——相约北京》的演出；
- 侗族大歌《蝉之歌》获2006年中国中央电视台第十二届青年歌手电视大奖赛原生态组获“银奖”；
- 彝族民歌《草海牧歌》获2007年中国“金钟奖”比赛铜奖；
- 苗族情歌《春之恋》2006年获中国中央电视台第十二届CCTV电视；
- 艺术团曾多次随中国文化部、中国中央电视台赴俄罗斯、乌克兰、美国、韩国、法国等各国演出。

■ The Ethnic Art Ensemble of Guizhou University was set up in 1998. During the past 10 years, it has staged its performance at important occasions time and again at home and abroad, and won lots of prizes.

■ The Miao dance, "Water Girls", won the gold medal of the Sixth China "Lotus Prize" for Ethnic and Folk Dancing Competition, the first prize for the Second National University Students Art Performance Competition (Specialized Group), and was invited to perform at the National Spring Festival Evening Party organized by CCTV.

■ The Miao Dance, "Silver Necklace", won the silver medal of the Sixth China "Lotus Prize" for Ethnic and Folk Dancing Competition in 2007.

■ The Miao Dance, "Dancing with the Beat of Drums", was invited to be performed at the ceremony of 2008 Olympic Games in Beijing, and at the national art performance, "Meet at Beijing in 2008".

■ The Dong Grand Song, "Cicada's Song", won the silver medal of "The 12th Young Singers Competition" (the Primitive and Original Group) held by CCTV.

■ The Yi Folk Song, "Madrigal on the Grassland", won the third place of China "Gold Bell Prize" in 2007.

■ The Miao love song, "Love in Spring", won the bronze medal of "The 12th CCTV Prize" held by China Central Television Station.

■ The art ensemble went for times to Russia, Ukraine, America, South Korea, France and the like to perform on stage organized by Ministry of Culture of P. R. China and by China Central Television Station.



**GUIZHOU UNIVERSITY, CHINA**  
**The Ethnic Art Ensemble**  
中国贵州大学  
民族艺术团

Tuesday, November 17, 2009 at 7 pm  
Nicholas Music Center, Douglass Campus  
85 George Street, New Brunswick, NJ 08901

Confucius Institute at Rutgers University (CIRU)  
Scott Hall Room 240-241

43 College Avenue, New Brunswick, NJ 08901

Tel: (732)932-2651 • Fax: (732)932-7324 • Email: [circu@rci.rutgers.edu](mailto:circu@rci.rutgers.edu) • Website: <http://www.ciru.rutgers.edu>